

ВАЖНО! Перед началом монтажных работ необходимо обратиться в службу технической поддержки компании Bathroom Brands, для консультации с квалифицированным специалистом. **ЗВОНОК ОБЯЗАТЕЛЕН!**

Телефон: 8 (925)30-30-30-7

Руководство по установке и использованию

*Смеситель системы digital на два
выпуска с панелью управления*

Данная инструкция должна находиться у пользователя.

Содержание

<i>Введение</i>	3
<i>Информация по безопасности</i>	4
<i>Содержимое упаковки</i>	5
<i>Спецификация</i>	6
Смеситель системы digital на два выпуска Bathroom Brands	6
<i>Размеры</i>	7
<i>Подготовка к установке</i>	8
Типовая установка с моментальными многоточечными водонагревателями и комбинированными котлами	9
Типовая установка	10
Схема типовой установки	11
Типовые ошибки при установке	11
<i>Установка смесителя Digital</i>	12
<i>Установка панели управления Digital и опционального дистанционного управления</i>	15
<i>Ввод системы в эксплуатацию</i>	19
Ввод в эксплуатацию системы digital душ/душ	19

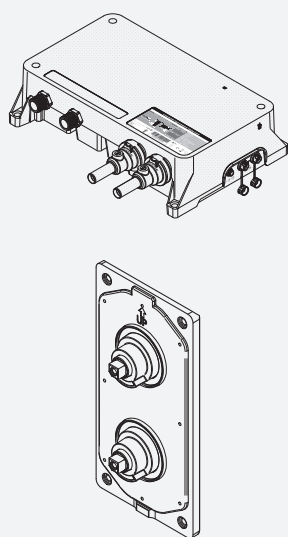
<i>Обслуживание</i>	23
Общее обслуживание	23
Уход	23
Впускные фильтры смесителя - снятие и уход	23
<i>Выявление и устранение неисправностей</i>	25
<i>Руководство пользователя</i>	26
Использование душевой системы digital душ \ душ	26
Важная информация по безопасности	26
Основное функционирование	27
Режим чистки (безопасный)	29
<i>Шаблон для сверления</i>	30
<i>Окончание службы изделия</i>	31
<i>Сервисная /контактная информация</i>	31
<i>Гарантия</i>	31

Введение

Изделия, описываемые в данном руководстве

BBX_OUTH2

*Смеситель системы digital на два выпуска
Bathroom Brands с панелью управления*



Информация по безопасности

Внимание! - Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и сохраните для дальнейшего использования.

Данное руководство по установке содержит инструкции по правильному подключению системы digital.

Данное изделие **ДОЛЖЕН** устанавливать квалифицированный специалист с соблюдением принятых в вашем регионе сантехнических норм и правил.

Все душевые системы, требующие подключения электричества, **ДОЛЖЕН** устанавливать квалифицированный специалист с соблюдением принятых в вашем регионе норм и правил подключения электричества и строительных работ. Перед выполнением какого-либо электрического соединения подача электричества должна быть отключена на центральном переключателе. Все работы, связанные с электричеством, должен выполнять только профессиональный электрик.

Все водопроводные и электрические соединения, а также подключение управления осуществляются снаружи смесителя и модуля управления. Ни одно из этих устройств не имеет внутри деталей, обслуживаемых пользователем или установщиком. Разбор какого-либо из этих устройств приведет к аннулированию гарантии.

Смеситель системы digital **ДОЛЖЕН** использоваться только с питанием от электросети и с входящим в комплект проводом переменного тока. Модуль управления должен подключаться к смесителю системы digital только с помощью входящего в комплект 10-м кабеля передачи данных.

Все смесители являются устройствами со смешанным потоком, которым для оптимального функционирования требуется подвод горячей и холодной воды при уравновешенном давлении, с разницей между ними не более 0,5 атмосферы.

Температура горячей воды в душевой системе не должна превышать 65°C.

Смеситель системы digital нельзя устанавливать в условиях, где он может замерзнуть или, где температура внешней среды может превысить 40°C.

Модуль управления системы digital нельзя устанавливать в условиях, где температура внешней среды может опуститься ниже 5°C или превысить 40°C.

Устройство не подходит для использования в зонах с повышенной влажностью (например, в помещении парной в бане).

Смесители душевой системы digital на два выпуска компании Bathroom Brands поставляются с установленной на заводе максимальной температурой воды на выпуске 41°C. По желанию пользователя, максимальная температура воды может быть переустановлена до 46°C во время установки.

Переустановка максимальной температуры до 46°C возможна на обоих выпусках.

Внимание! Пользователь переустанавливает максимальную температуру воды на 46°C на свой собственный риск, компания Bathroom Brands не несет ответственности за возможные вследствие этого травмы.

Важно: Смеситель системы digital должен быть установлен в доступном для сервисного обслуживания месте. Компания Bathroom Brands не принимает претензии по гарантийным обязательствам и не несет ответственности в случаях, когда обслуживание оказалось невозможным из-за отсутствия доступа.

Проверка водопроводной системы на отсутствие течи должна быть проведена до завершения установки. Изделие должно находиться под давлением, и следует проверить как впускные, так и выпускные соединения.

После завершения установки пользователь должен быть ознакомлен с функционированием прибора.

Данная инструкция содержит руководство по использованию (см. стр. 34) и после установки должна оставаться у пользователя.

Подачу воды следует перекрывать, если изделие не используется долгое время. Если есть риск замерзания самого изделия или водопровода, на этот период также следует слить из них воду.

Кабели, закрепленные на поверхностях, должны быть защищены соответствующими каналами. Это относится даже к установке на чердаке, где существует риск их повреждения вредителями.

Кабели, вмонтированные в стену, также должны быть защищены каналами или оболочками, позволяющими снять их для сервисного обслуживания.

Изделие не предназначено для использования детьми или людьми с физическими или умственными нарушениями, они могут пользоваться им только под присмотром и после необходимых разъяснений.

НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДЕТЕЙ БЕЗ ПРИСМОТРА ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ.

НЕ вводите изделие в эксплуатацию, если из него течет вода.

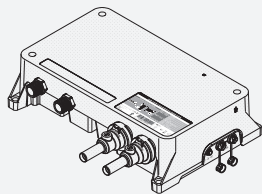
НЕ пользуйтесь душевой системой при наличии течи.

НЕ пользуйтесь прибором, если он заморожен. Если вы подозреваете, что прибор заморожен, перекройте его водоснабжение и обратитесь к производителю (Bathroom Brands)

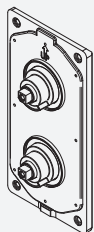
Содержимое упаковки

BBX_OUTH2 / BBX_HBATH

Содержимое упаковки смесителя digital на два выпуска
душ\душ:



1 x Смеситель digital
на два выпуска



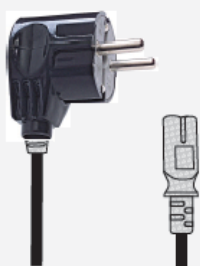
1 x Модуль управления
(с двумя ручками)



1 x 10м кабель передачи
данных



1 x блок питания



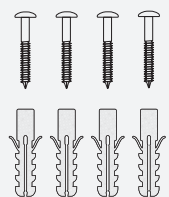
1 x Провод переменного
тока



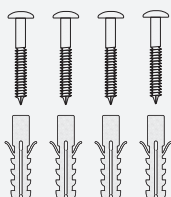
ЗЕЛЕНый

(ОРАНЖЕВый)

1 x набор регуляторов
потока



1 x набор винтов
для панели управления



1 x набор винтов
для смесителя

Спецификация

Смеситель системы *digital* на два выпуска (душ\душ) *Bathroom Brands*

Давление

Максимальное статическое давление	700 кПа (7 атм.)
Минимальное поддерживаемое давление	50 кПа (0,5 атм.)
Разница давления в системе подачи	Номинально одинаковое

Температура

Максимальная температура (установлена на заводе)	41°C (может быть повышена до 46°C при установке)
Диапазон для горячей воды	55°C - 65°C
Диапазон для холодной воды	1°C - 20°C
Управление температурой	Термостатический контроль при температурном диапазоне 15°C - 46°C.
Температура окружающей среды (смеситель)	1°C - 40°C
Максимальная относительная влажность	95% без конденсации

Напор воды

Максимальный напор воды (открытый выпуск)	15 л/мин. макс. @ 1 атмосфера (душевой выпуск 1) 15 л/мин. макс. @ 1 атмосфера (душевой выпуск 2) 16 л/мин. макс. @ 1 атмосфера (объединенные)
---	--

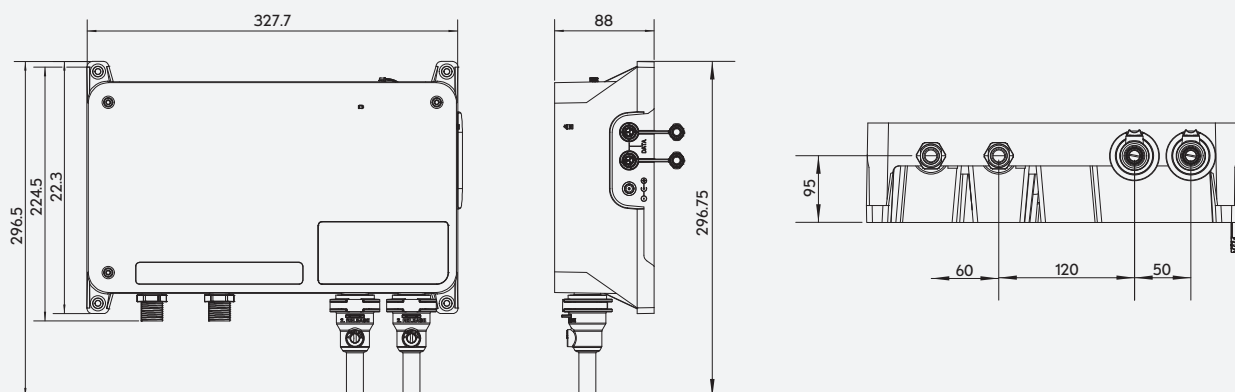
Примечание: Сила напора может значительно варьироваться, в зависимости от поддерживаемого давления на впуске, водопровода и режима разбрызгивания в установленных аксессуарах.

Электричество

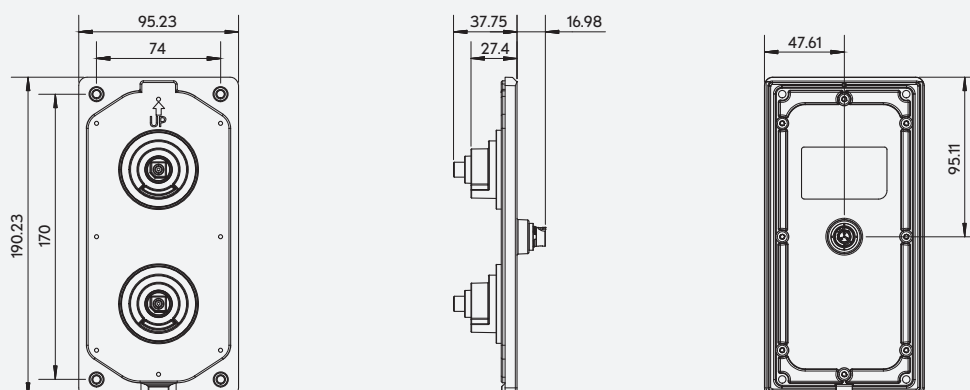
Напряжение сети	230В среднеквадратичное значение 50 Гц +/- 10%
Максимальная нагрузка	30Вт

Размеры

BBX_OUTH2 - Смеситель digital на два выпуска (душ\душ)



Модуль управления (с двумя ручками)



Подготовка к установке

УСТАНОВКА ДОЛЖНА ПРОВОДИТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

Внимание! Выключайте подачу электричества и воды перед тем, как проводить установку. Электричество должно быть отключено на центральном автомате, а предохранитель соответствующей цепи - электроизолирован, по возможности.

Смеситель системы digital может быть установлен в чердачном пространстве, под ванной или в подходящем для этого шкафу, при условии, что там достаточно места для обслуживания смесителя. Безопасный и удобный доступ к смесителю должен сохраняться во всех случаях.

Расстояние между смесителем системы digital и местом расположения модуля управления должно быть в пределах доступности 10-м кабеля передачи данных (в комплекте), с учетом намеченного расположения кабеля. Идеально, если смеситель системы digital будет расположен как можно ближе к модулю управления, чтобы минимизировать длину трубопровода между смесителем системы digital и выпускным отверстием душа.

Длина трубопровода между смесителем системы digital и выпускным отверстием душа будет влиять на температуру воды в душе и на скорость изменения температуры воды с помощью ручки управления. По возможности, рекомендуется сократить длину трубопровода до минимума и не превышать расстояние 4,5м.

При установке смесителя системы digital в место, которое редко просматривается, необходимо учитывать возможность течи. Хотя это маловероятно, рекомендуется периодически проверять место установки на наличие следов воды на изделии или вокруг него. По возможности, установите его в таком месте, откуда вода, в случае течи, будет собираться в емкость, или выводиться, во избежание ее попадания в нежелательные для намокания зоны.

Запорные клапаны встроены на впусках горячей и холодной воды смесителя системы digital. Рекомендована установка запорного клапана на выпуске, ближе к смесителю системы digital, при наличии длинного участка трубопровода у выпускного отверстия душа.

Внимание! Риск поломки изделия. Смеситель системы digital следует устанавливать в сухом вентилируемом помещении, где он не замерзнет.

Прибор должен быть соединен с замкнутой электросетью отдельным постоянно подключенным питающим проводом. Соответствующая штепсельная розетка должна находиться в сухом месте в пределах 2м от смесителя системы digital.

Устройство защитного отключения на 30мА должно быть включено в электрическую цепь. Оно может быть включено в распределительную коробку или быть самостоятельным устройством.

Трубопровод **ДОЛЖЕН** иметь надежную поддержку, во избежание давления на соединения.

Металлические трубы **ДОЛЖНЫ** быть заземлены.

Длинные участки трубопровода на впуске (тупиковые участки) должны быть сведены к минимуму, во избежание температурных колебаний.

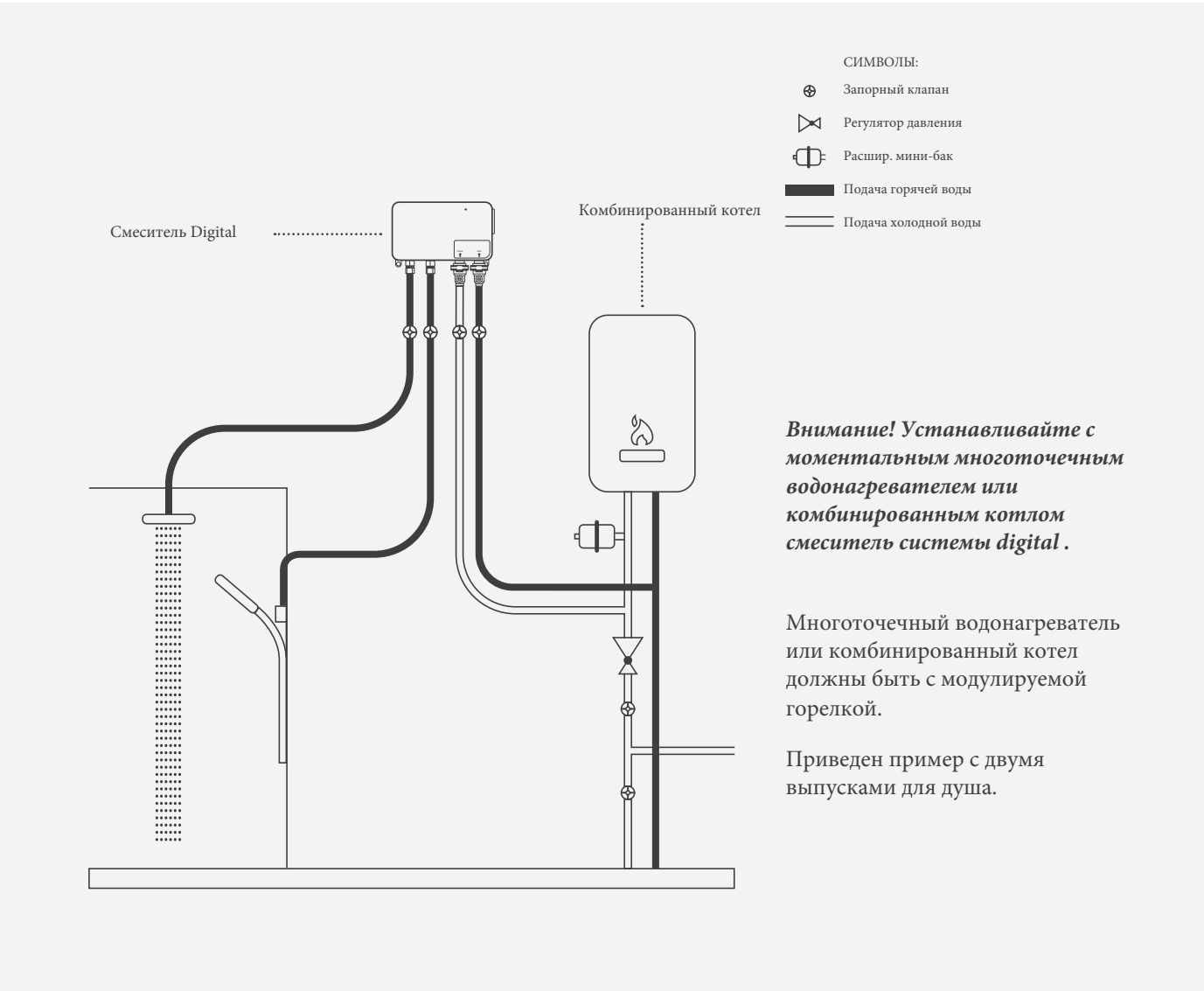
Трубы подачи должны быть расположены так, чтобы минимизировать влияние использования другого выпускного отверстия на динамическое давление на впусках смесителя системы digital.

Некоторые виды паяльного флюса для труб могут вызвать коррозию на рабочих деталях устройства, если трубы тщательно не промыть. Для удаления загрязнений и остатков паяльного флюса из труб подачи их необходимо промыть перед подсоединением смесителя системы digital, в соответствии с сантехническими нормами.

Важно! Весь трубопровод должен быть изолирован. Не пытайтесь изолировать или накрывать смеситель системы digital.

Внимание! Внутри прибора нет каких-либо компонентов для обслуживания пользователем.

Типовая установка с моментальными многоточечными водонагревателями и комбинированными котлами

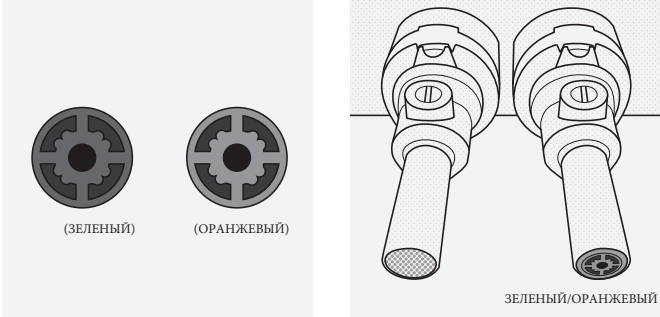


Применение входящих в комплект регуляторов потока с комбинированными котлами

Комбинированные котлы не всегда могут обеспечить необходимый напор горячей воды, особенно зимой, поэтому компания Bathroom Brands рекомендует установить один из входящих в комплект регуляторов потока во впускное отверстие для горячей воды смесителя системы digital для высокого давления перед установкой. Подробности приведены в таблице ниже:

Мощность котла	24кВт	30кВт
Регулятор потока	7 л/мин.	9 л/мин.
Цвет	Зеленый	Оранжевый

Вставьте подходящий регулятор потока во впускное отверстие ГОРЯЧЕЙ воды, расположив его, как показано на рисунке. Проверьте, чтобы подходящий регулятор потока находился только во впускном отверстии для ГОРЯЧЕЙ воды.



Типовая установка с напорным водопроводом

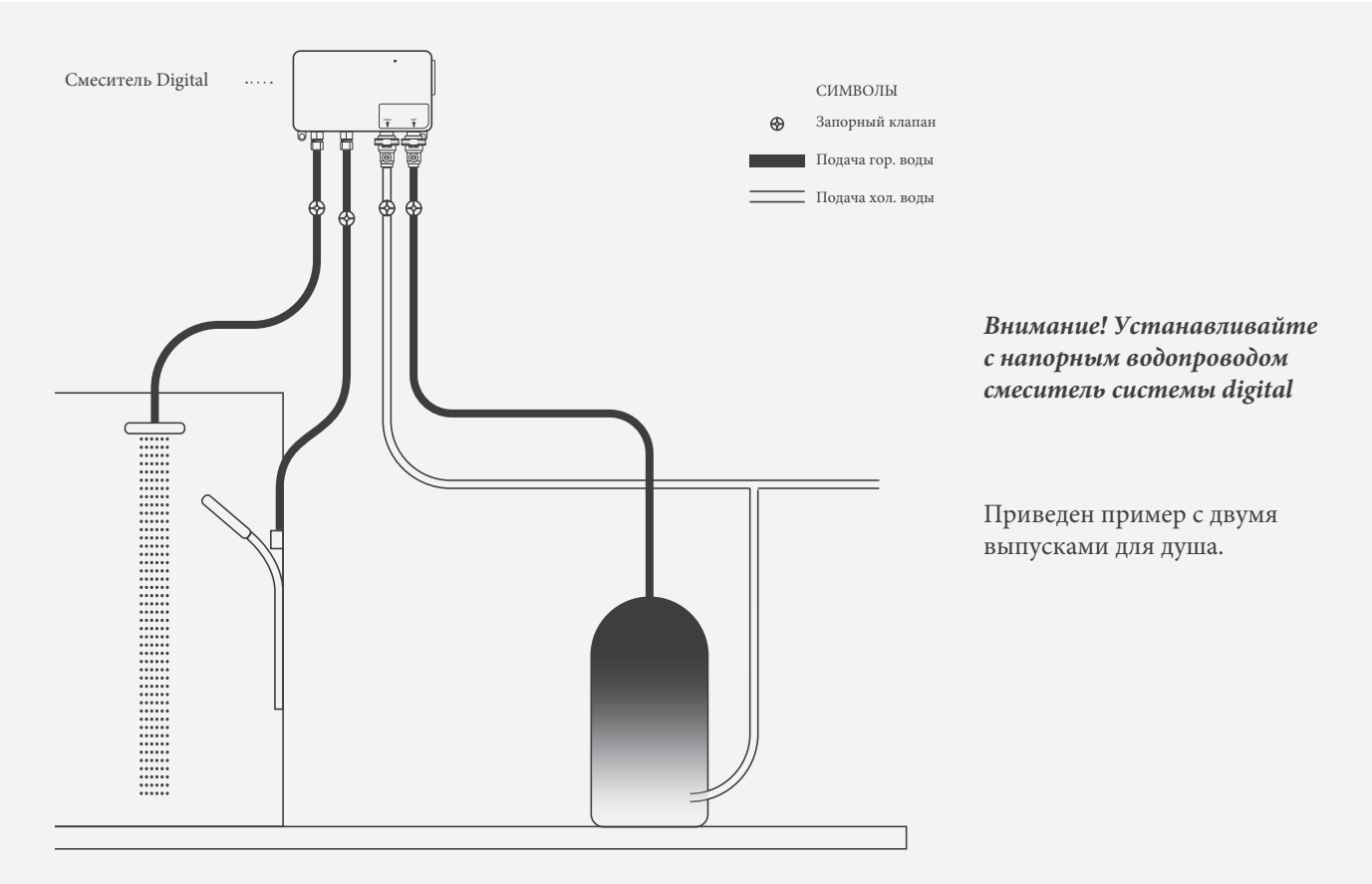
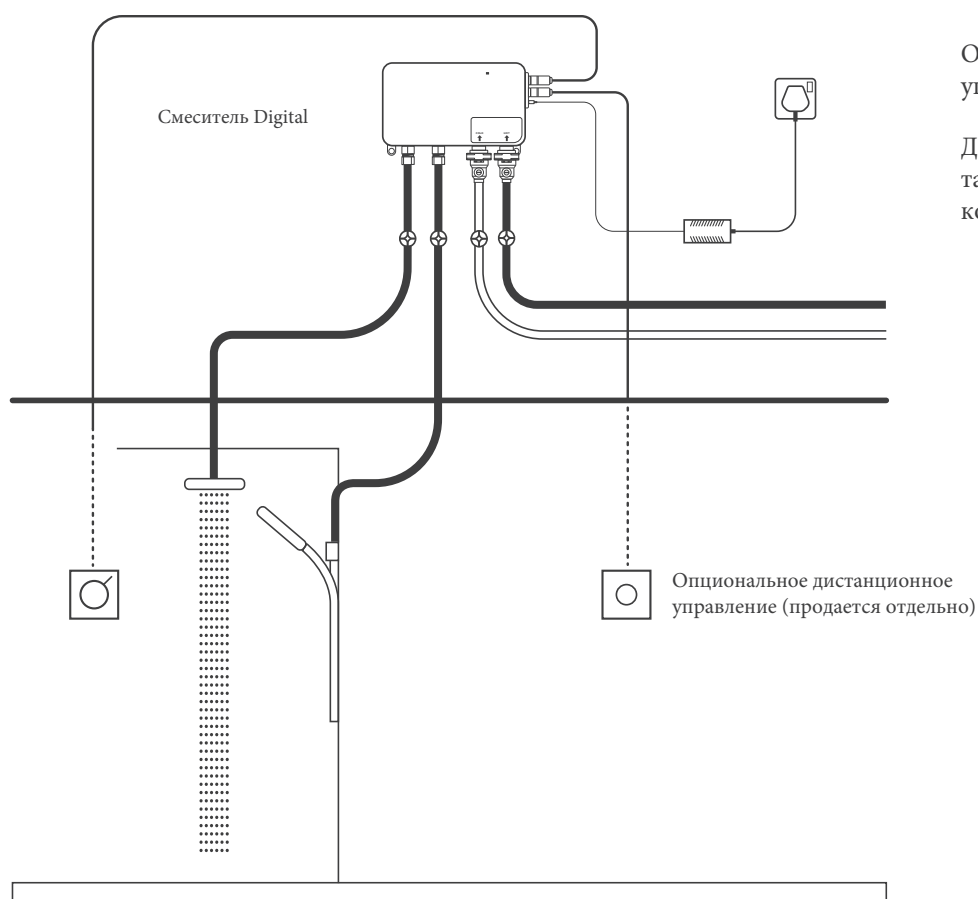


Схема типовой установки



Оptionальное дистанционное управление показано на схеме.

Допустимые способы размещения также изображены на поверхности корпуса смесителя (см. стр. 16).

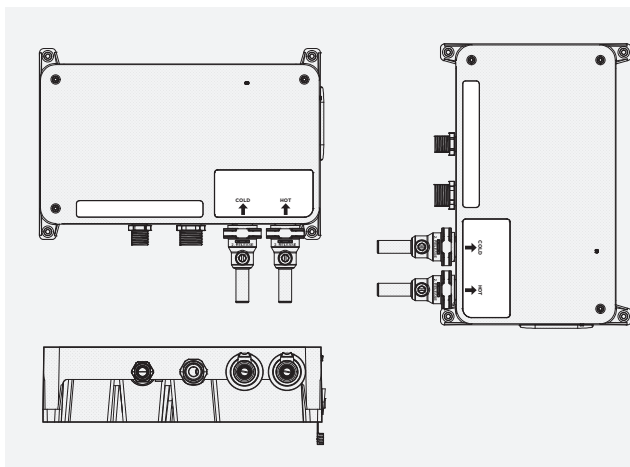
Типовые ошибки при установке

СМЕСИТЕЛЬ СИСТЕМЫ DIGITAL НЕЛЬЗЯ УСТАНОВЛИВАТЬ:

- в систему, где бак холодной воды вмещает менее 230л.
- в систему, где может образоваться воздушная пробка.
- в совмещенный водопровод.
- в месте, где он может замерзнуть.
- с пластиковым трубопроводом без поддержки.

Установка смесителя Digital

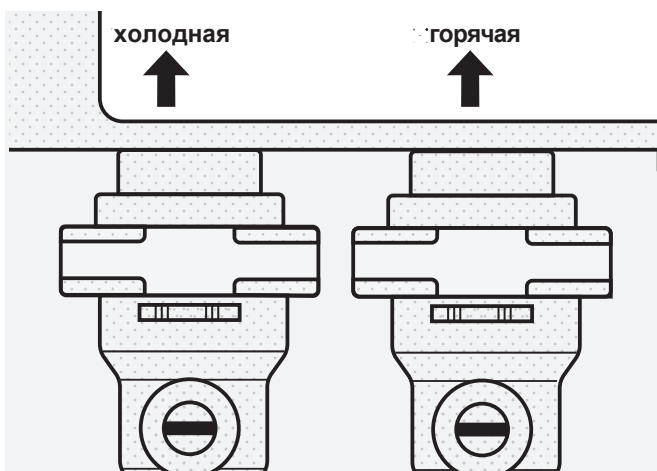
Смеситель digital может находиться в одном из показанных здесь положений. Установка смесителя digital в неправильном положении приведет к неполадкам в его работе. Обратите внимание, что допустимые способы размещения также изображены на поверхности корпуса смесителя.



Допустимые расположения смесителя digital

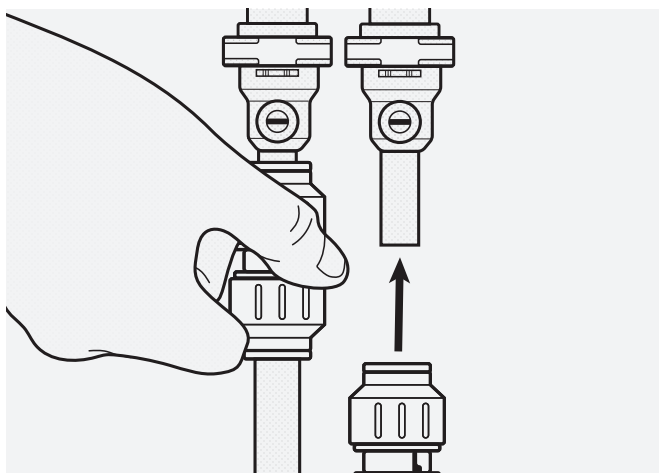
ВАЖНО!

Неправильная установка смесителя Digital может привести к его поломке и к аннуляции гарантии!



Присоедините трубы подачи горячей и холодной воды с помощью соответствующих 15-мм соединений push fit, как показано слева. Не используйте для присоединения впускных труб компрессионные фитинги.

При установке смесителя digital для высокого давления рекомендуется использовать на впусках и выпусках медные трубы диаметром 15мм.



Установка смесителя душевой системы *digital* на два выпуска

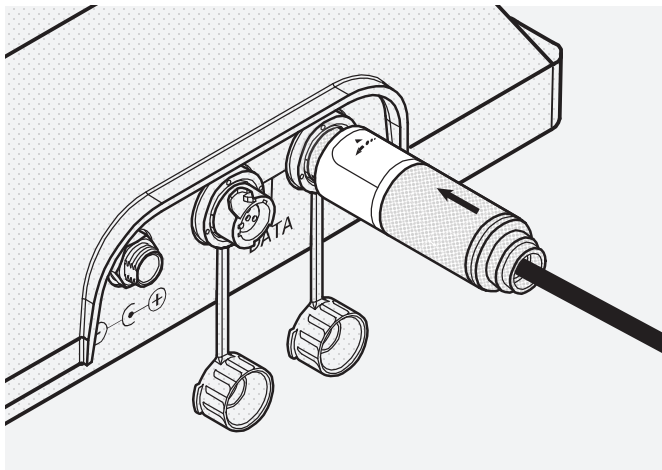
Внимание! Необходимо заранее определиться какой выпуск будет основным.

Проведите выпускные трубы от выпускного отверстия смесителя *digital* с пометкой **Shower 1** до выпускного соединения, которое Вы будете считать **основным** выпуском системы. В большинстве случаев, это место для фиксированного верхнего душа.

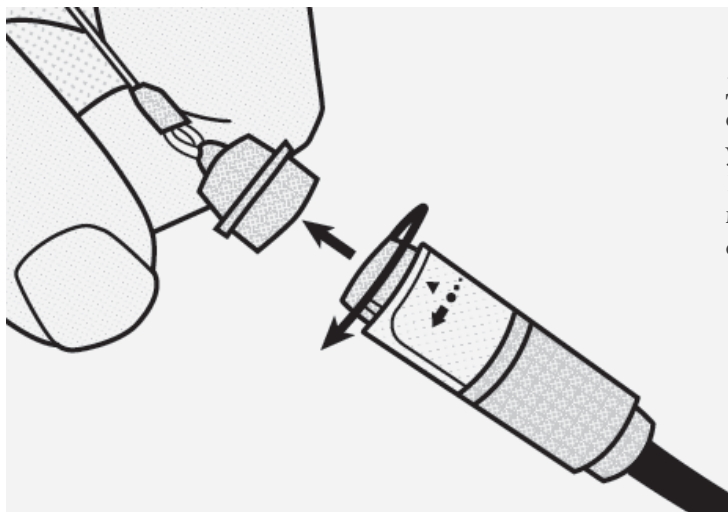
Проведите выпускные трубы от выпускного отверстия смесителя *digital* с пометкой **Shower 2** до выпускного соединения, которое Вы будете считать **вторым** выпуском системы. Обычно таковым является гибкий душевой комплект (ручной душ).

Соедините выпускные трубы с выпусками смесителя *digital* с помощью соответствующих резьбовых соединений размером $\frac{1}{2}$ ".

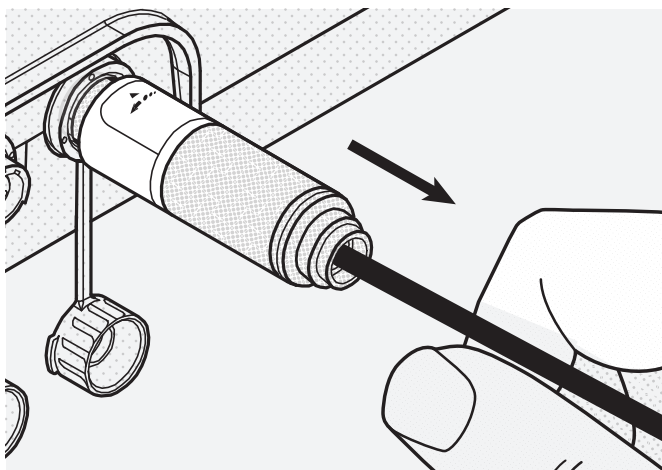
Внимание! При включении душа система по умолчанию настроена на основной выпуск. Для правильного функционирования системы важно, чтобы выпуски были присоединены именно так, как описано выше.



Снимите защитный колпачок с одного конца 10-м кабеля передачи данных и вставьте его в один из портов на внешней стороне смесителя digital, как показано на рисунке. Оба порта передачи данных выполняют одинаковую функцию, каждый из них можно использовать для подключения кабеля.

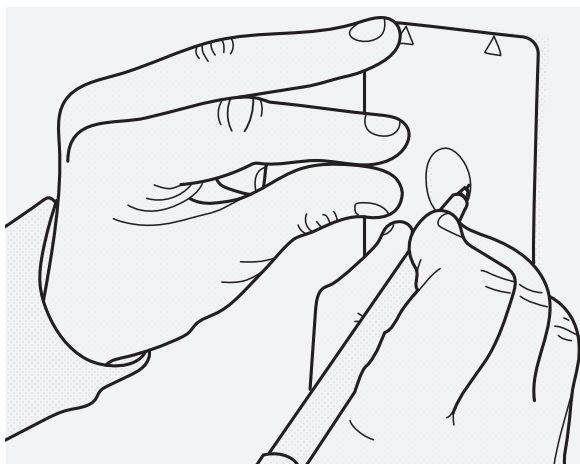


Для данной душевой системы digital доступен опциональный модуль дистанционного управления. Для его установки вставьте второй 10-м кабель передачи данных (поставляется с модулем управления) во второй порт смесителя digital, как показано на рисунке.



Убедитесь, что кабель передачи данных надежно закреплен и не может отсоединиться от порта без поворота освобождающего кольца на соединителе кабеля передачи данных.

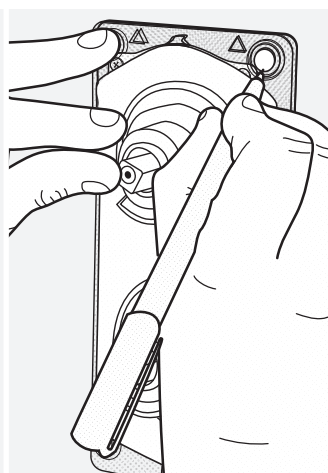
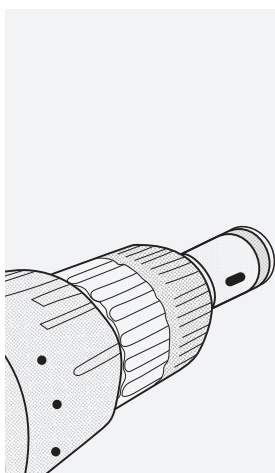
УСТАНОВКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ DIGITAL И ОПЦИОНАЛЬНОГО ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Выберите подходящее место для панели управления душевой системы digital в пределах душевой зоны.

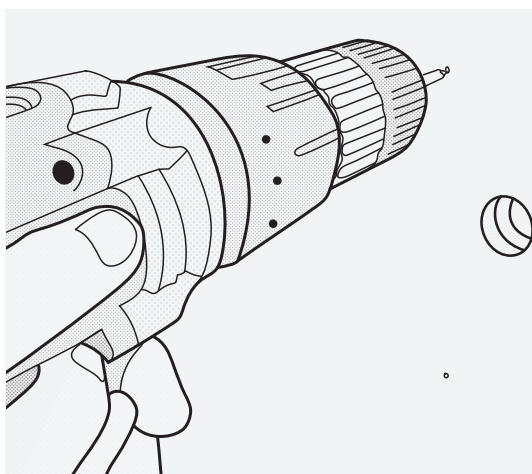
Аккуратно вырежьте шаблон панели управления на последней странице этого руководства по установке. С помощью шаблона отметьте местоположение отверстия для кабеля передачи данных.

Расстояние между смесителем digital и модулем управления должно быть в пределах досягаемости 10-м кабеля передачи данных, с учетом намеченного расположения кабеля. Идеально, если смеситель системы digital будет расположен как можно ближе к модулю управления, чтобы минимизировать длину трубопровода между смесителем системы digital и выпускным отверстием душа.

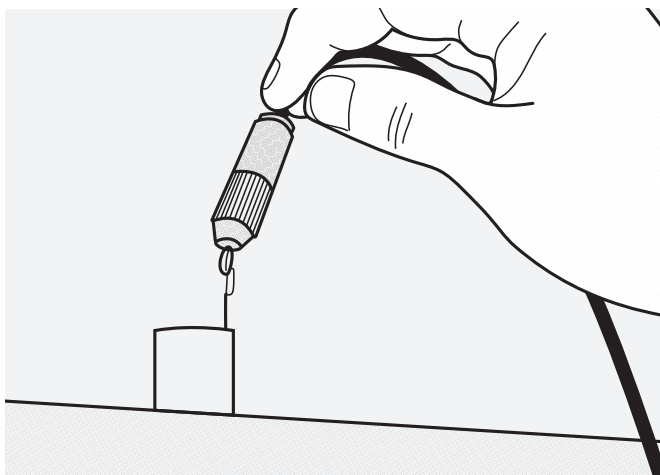


С помощью подходящего сверла для плитки аккуратно просверлите 25-мм отверстие в плитке для кабеля передачи данных, затем, приложив уровень к краю панели управления, отметьте местоположения 4 крепежных отверстий.

При необходимости, вы можете воспользоваться шаблоном на последней странице данного руководства.



Просверлите 4 отверстия и вставьте 4 дюбеля для панели управления, поставляемых в комплекте с ним.



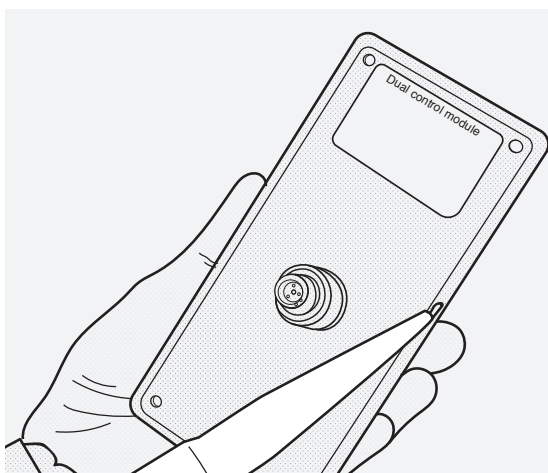
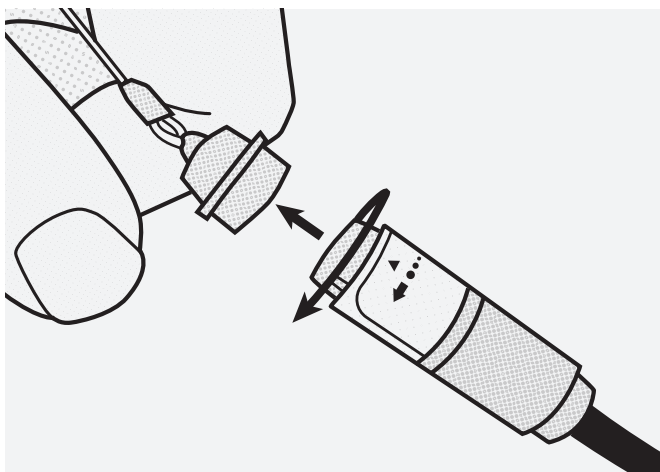
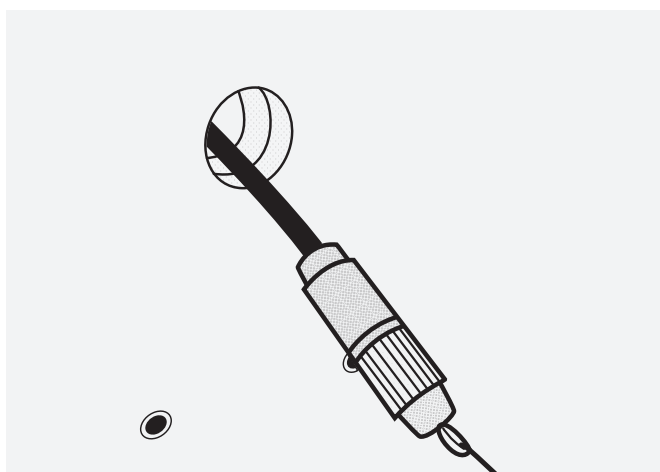
При установке опционального дистанционного управления выберите подходящее место и повторите предыдущие 4 шага. Обратитесь к инструкции по установке дистанционного управления для подробного описания.

Оставив защитный колпачок на месте, протяните незакрепленный конец 10-м кабеля передачи данных от смесителя digital до местоположения модуля управления и подведите соединитель через 25-мм отверстие в душевую зону. Для упрощения обслуживания кабель передачи данных необходимо провести через соответствующий ему по размеру кабель-канал.

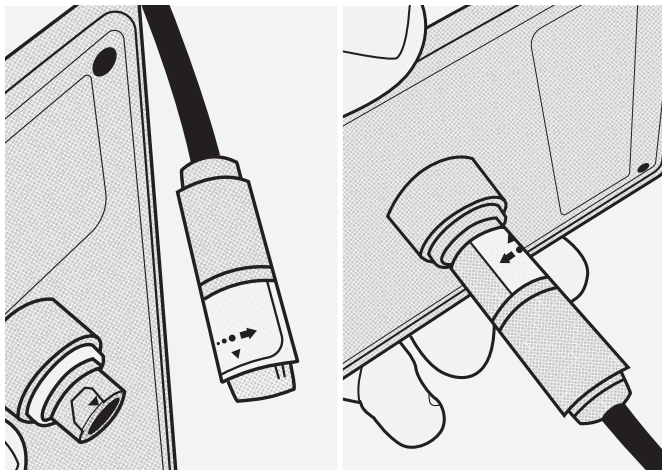
Чтобы упростить проведение кабеля, проденьте через кабель-канал веревку и привяжите ее к петле на защитном колпачке свободного конца кабеля передачи данных.

Аккуратно потяните за веревку, чтобы провести кабель передачи данных через канал и через просверленное ранее 25-мм отверстие в душевой зоне.

Осторожно! Во избежание повреждения кабеля оставьте защитный колпачок на конце кабеля передачи данных до тех пор, пока панель управления не будет готова к установке.



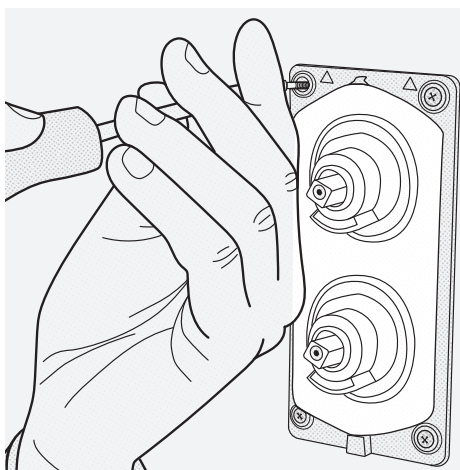
Нанесите слой герметика в паз вокруг обратной стороны модуля управления.



Снимите красный защитный колпачок с порта передачи данных позади панели управления и с незакрепленного конца 10-м кабеля передачи данных.

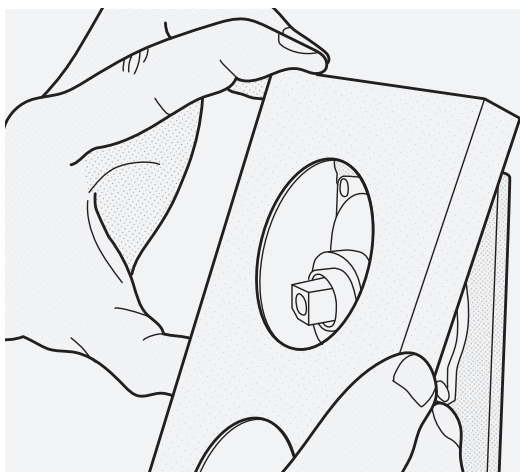
Вставьте незакрепленный конец кабеля передачи данных в порт на задней стороне модуля управления.

Убедитесь, что кабель передачи данных надежно закреплен и не может отсоединиться от порта без поворота освобождающего кольца на соединителе кабеля передачи данных.

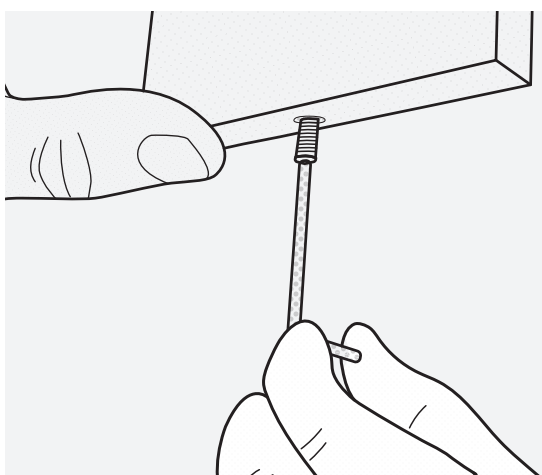


Аккуратно разместите модуль управления на стене и закрепите его 4 винтами, поставляемыми в комплекте.

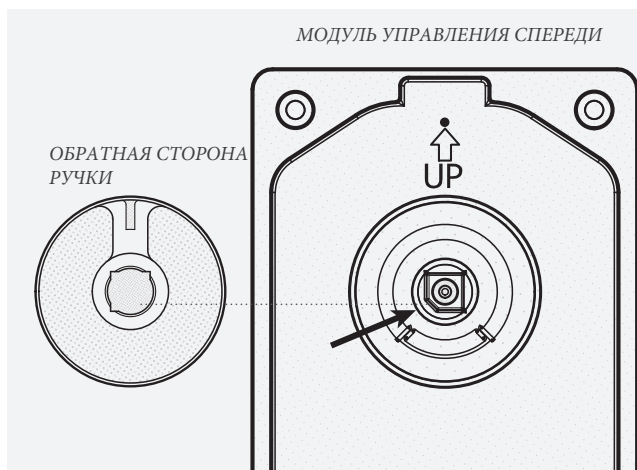
Примечание: Не требуется использование силиконового герметика для декоративной накладки, закрепляемой к стене.



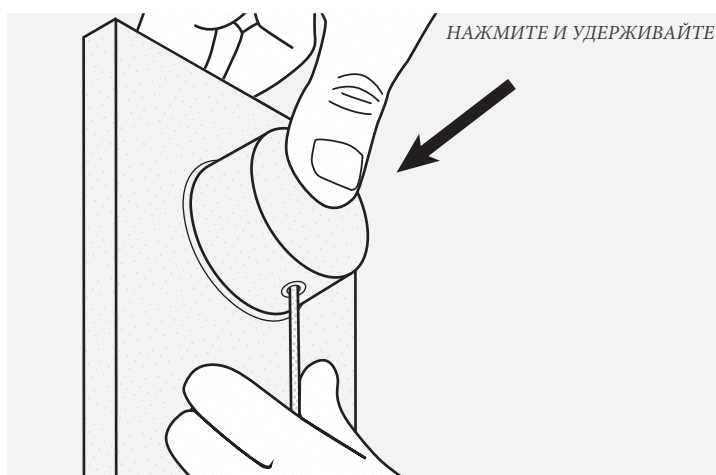
Приложите декоративную накладку к модулю управления и убедитесь, что ее обратная сторона плотно прилегает к стене.



Затяните винт внизу декоративной накладки панели управления, чтобы хорошо закрепить ее на модуле управления.



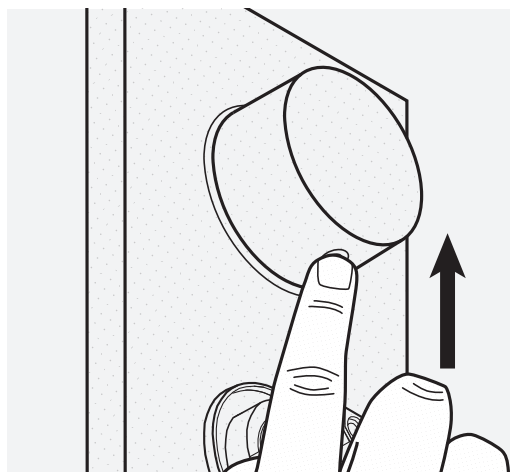
Перед тем, как прикрепить поставляемую отдельно ручку управления, убедитесь, что расположение модуля управления соответствует изображенному на рисунке.



Обратите внимание на элемент внутренней части ручки управления температурой, который должен совпадать с выступом на модуле управления при правильном размещении.

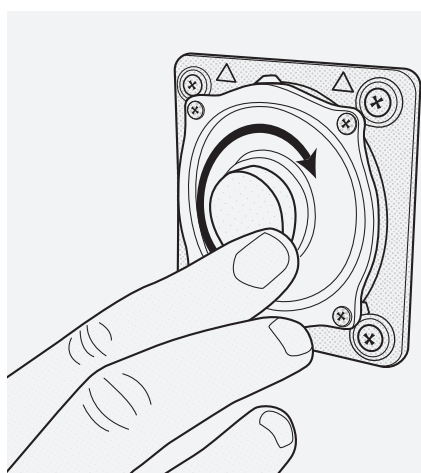
Внимание! Ручка управления должна легко надеваться на выступ модуля управления. Проверьте, правильность расположения ручки управления относительно выступа на модуле управления перед тем, как применить усилие.

Соединив детали, нажмите и удерживайте ручку управления, затягивая стопорный винт со шлицем (установленный заранее в отверстии на боковой стороне ручки управления) шестигранным ключом (в комплекте).



В зависимости от выбранного оформления панели управления, ручка будет оснащена рычагом или хромированной крышкой, закрывающей отверстие для винта со шлицем. Закрутите рычаг или присоедините крышку вручную. Рычаг следует прикручивать вручную, во избежание повреждений. Прикрепите ручку управления потоком к нижнему выступу модуля управления тем же способом.

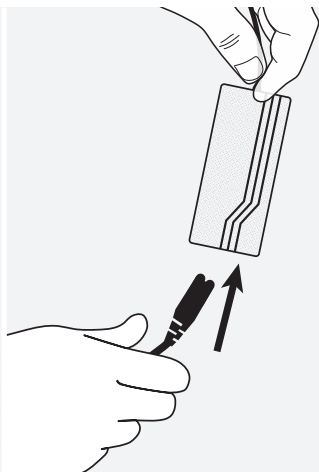
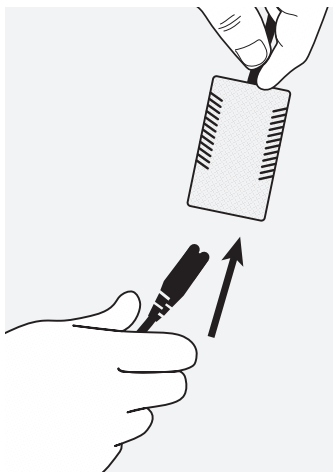
Внимание! Ручка управления температурой должна быть прикреплена к верхнему выступу модуля управления, а ручка управления потоком - к нижнему выступу. Неправильная установка ручек управления может привести к травмам.



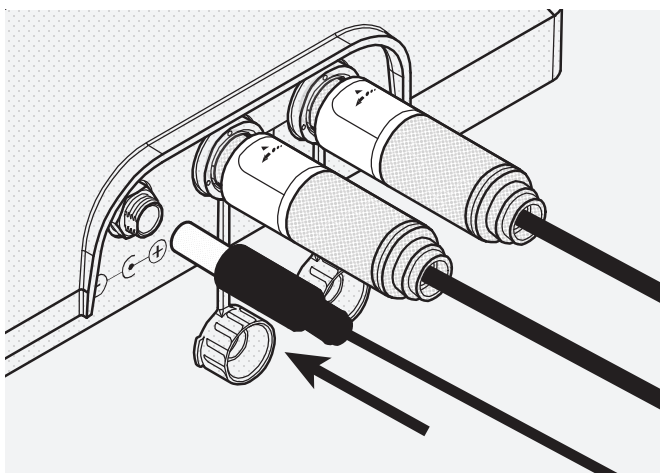
Если вы устанавливаете опциональное дистанционное управление, прикрутите кнопку к передней части модуля дистанционного управления вручную.

Ввод системы в эксплуатацию

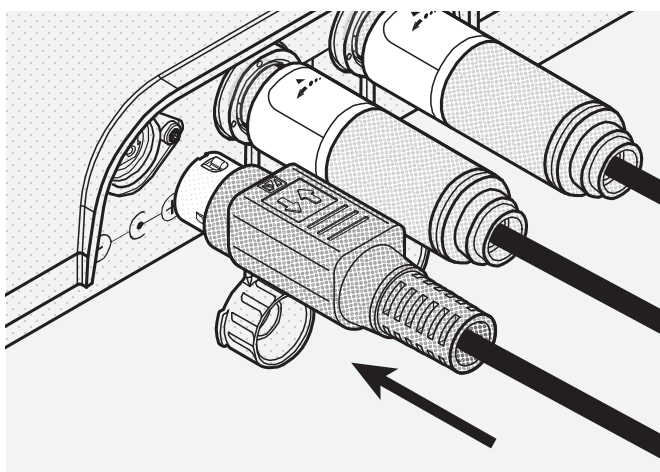
Ввод в эксплуатацию душевой системы digital на два выпуска душ\душ

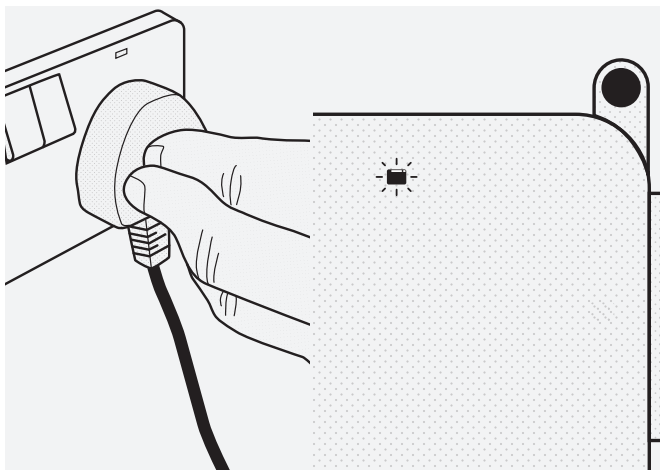


Подключите провод переменного тока к блоку питания (в комплекте), а штепсель постоянного тока вставьте в разъем на смесителе digital.

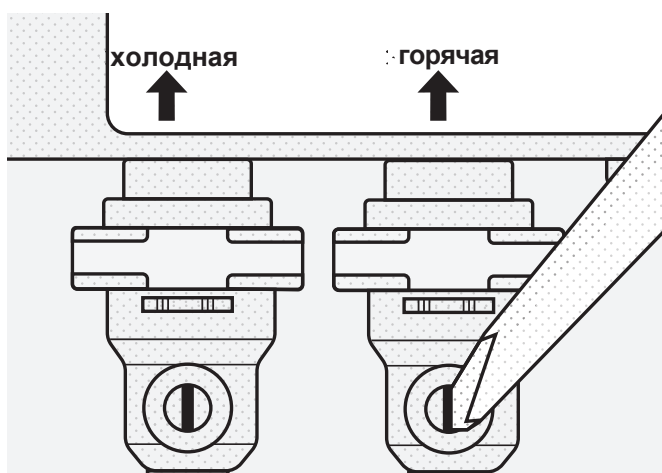


Подключите провод переменного тока к розетке электросети переменного тока, в соответствии с правилами монтажа электрооборудования.

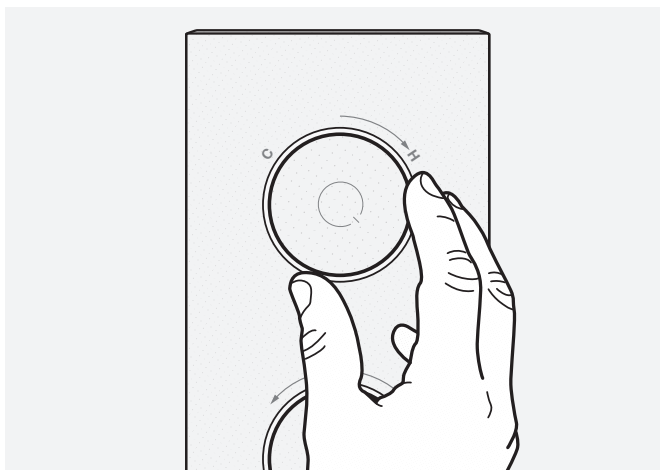




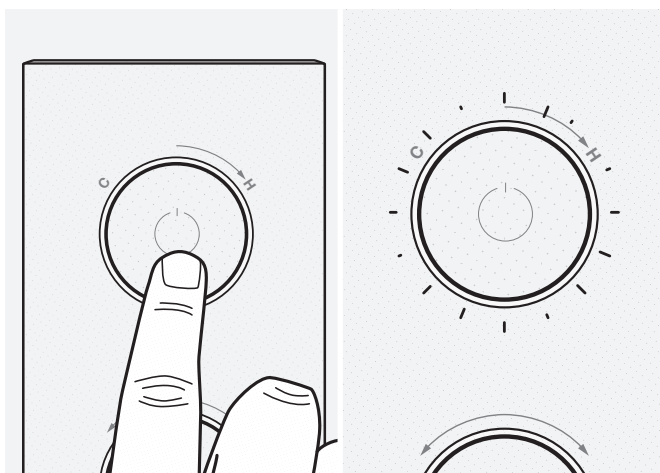
Включите подачу электроэнергии и убедитесь, что на смесителе digital светится индикатор блока питания.



Включите подачу воды и откройте запорные клапаны на впускных трубах смесителя digital. С помощью отвертки переведите запорные клапаны в открытое положение, как показано на изображении (слева).

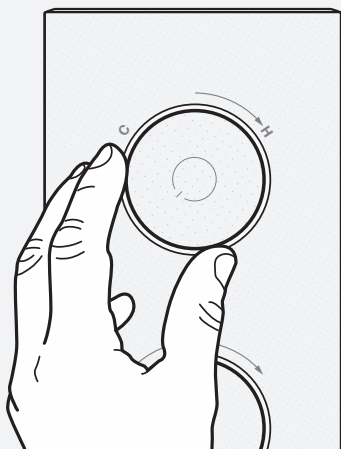


Для выведения оставшегося воздуха из системы поверните ручку управления температурой на максимум горячей воды, затем включите душ и подождите, пока напор воды стабилизируется. Для этого может потребоваться несколько минут.



Нажмите на верхнюю ручку (управления температурой) один раз, чтобы открыть воду. Вокруг обеих ручек управления включится кольцевая подсветка и будет мигать вокруг верхней ручки управления. Вода должна течь из основного выпуска, если выпуски были подсоединены верно, как описано ранее.

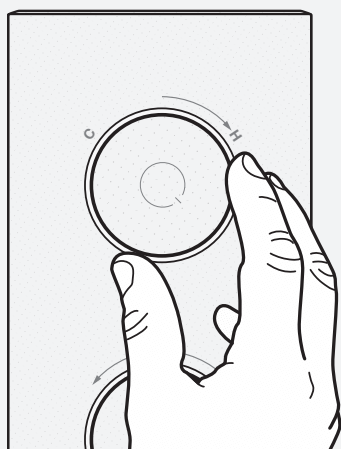
Кольцевая подсветка вокруг ручки управления будет мигать до тех пор, пока вода в душе не достигнет установленной температуры. Как только нужная температура установится, кольцевая подсветка верхней ручки будет непрерывно светиться белым.



Проверьте все соединения и трубы на отсутствие течи, при необходимости, устраните ее.

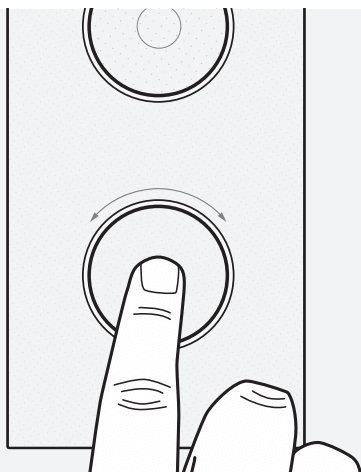
Поверните ручку управления температурой (верхнюю) против часовой стрелки до конца (на максимум холодной воды), и кольцевая подсветка вокруг ручки управления будет мигать синим, пока вода в душе не достигнет установленной температуры. При установке на максимум холодной воды температура на выпуске должна равняться примерно 15°C. Когда вода достигнет установленной температуры, кольцевая подсветка перестанет мигать и будет непрерывно светиться белым.

Если температура поступающей холодной воды выше 15°C, кольцевая подсветка продолжит мигать синим.



Поверните ручку управления температурой (верхнюю) по часовой стрелке до конца (на максимум горячей воды) и кольцевая подсветка вокруг ручки управления будет мигать красным, пока вода в душе не достигнет установленной температуры. При установке на максимум горячей воды, температура на выпуске должна равняться 41°C.

Когда вода достигнет установленной температуры, кольцевая подсветка перестанет мигать и будет непрерывно светиться белым.



Нажмите на нижнюю ручку (управления потоком), чтобы переключить поток с **основного** выпуска на **второй**. При переключении потока кольцевая подсветка вокруг ручки управления потоком мигнет два раза.

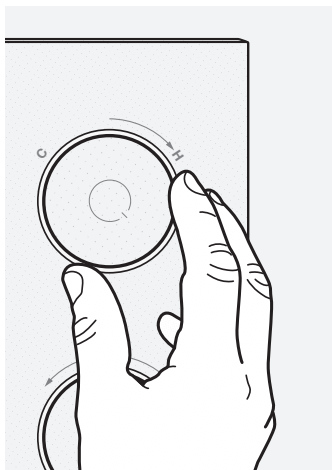
Проверьте все соединения и трубы на отсутствие течи, при необходимости, устраните ее.

Поверните нижнюю ручку (управления потоком) против часовой стрелки до конца (слабый напор). Напор воды на выпуске снизится до минимума.

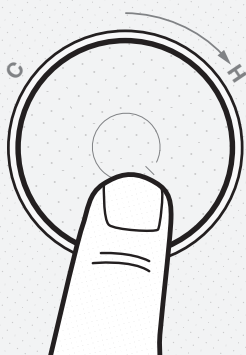
Поверните нижнюю ручку (управления потоком) по часовой стрелке до конца (сильный напор). Напор воды на выпуске увеличится до максимума.

Согласно заводской настройке смесителя digital на два выпуска, максимальная температура воды на выпуске равна 41°C. Однако, при необходимости, ее можно переустановить до 46°C.

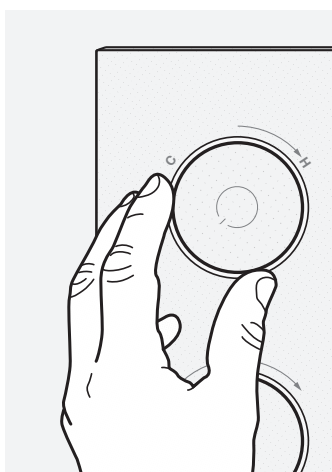
Внимание! Пользователь переустанавливает максимальную температуру воды на 46°C на свой собственный риск, компания Bathroom Brands не несет ответственности за возможные вследствие этого травмы.



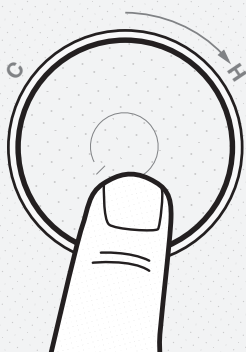
НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ



Для изменения максимальной температуры систему необходимо перезапустить, отсоединив и повторно подключив электропитание смесителя. Когда электропитание будет включено, поверните ручку управления температурой по часовой стрелке до максимума, затем нажмите и удерживайте ручку в течение 5 секунд. Кольцевая подсветка верхней ручки один раз мигнет красным цветом, сигнализируя, что максимальная температура была повышена до 46°C.



НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ



При необходимости, максимальную температуру можно изменить обратно до 41°C, проводя перезапуск системы, как описано выше, и повернув ручку управления температурой против часовой стрелки до максимума холодной воды, после чего на нее необходимо нажать и удерживать 5 секунд. Кольцевая подсветка один раз мигнет синим цветом, сигнализируя, что максимальная температура была понижена до 41°C.

Примечание: Изменение максимальной температуры возможно только в течение 5 минут после перезапуска системы.

Обслуживание

Общее обслуживание

Перед тем, как заменять какую-либо деталь, убедитесь, что истинная причина неполадки устранена.

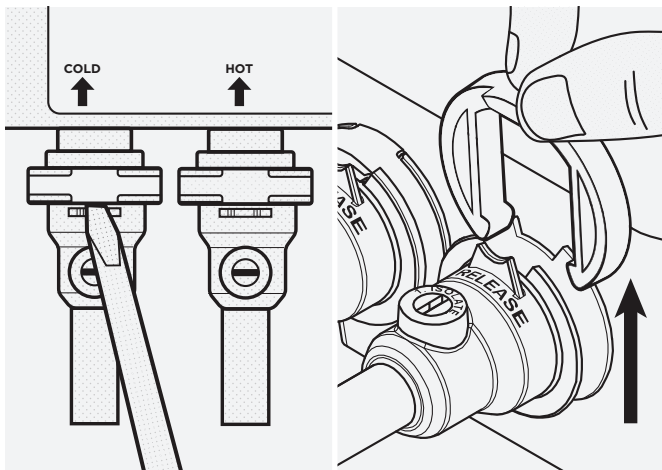
Внимание! Внутри смесителя *digital* и модуля управления нет каких-либо компонентов, подлежащих обслуживанию. Вскрытие корпуса смесителя или доступ внутрь модуля управления приведут к аннулированию гарантии.

Уход

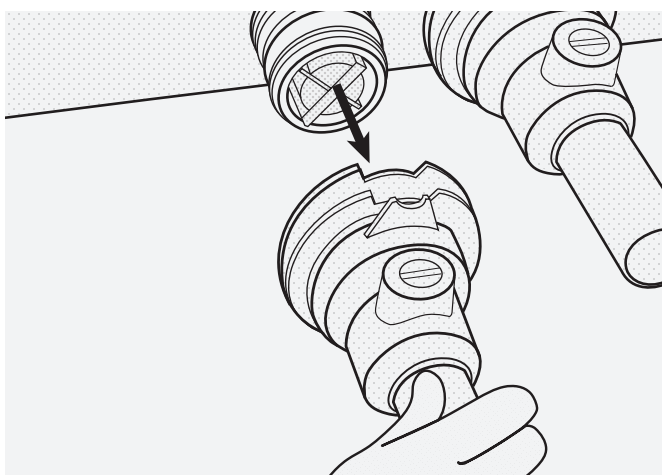
Многие бытовые чистящие средства содержат абразивные и химические вещества, поэтому их не следует использовать. Разрешается применение мягких моющих средств или мыльного раствора, затем изделие необходимо вытереть насухо мягкой тканью.

Впускные фильтры смесителя - снятие и уход

С помощью подходящей шлицевой отвертки поверните запорные клапаны на впуске горячей и холодной воды в закрытое положение и отключите подачу электроэнергии к смесителю *digital*.

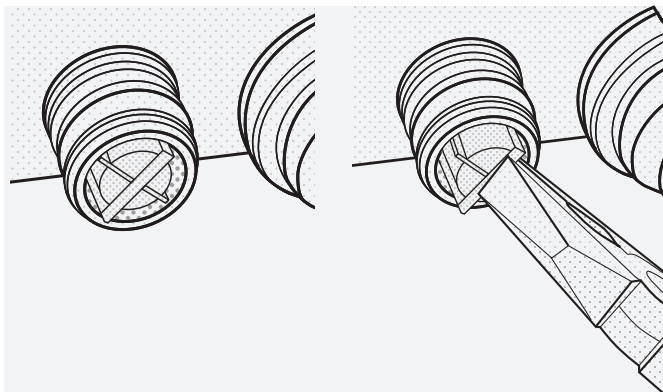


Снимите предохраняющие зажимы с обоих впусков - для холодной и горячей воды.

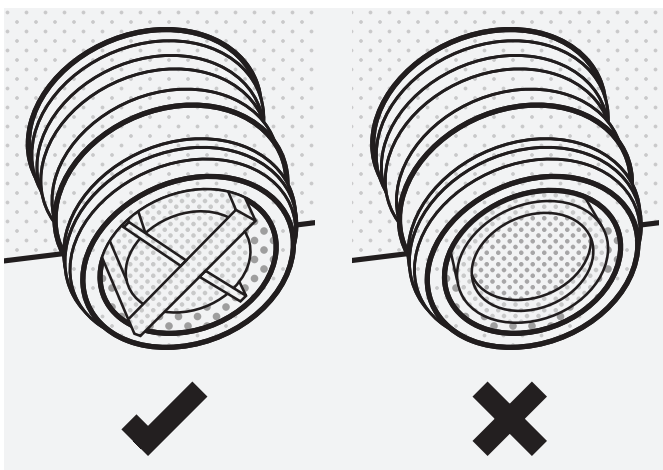


Отсоедините впуски от смесителя *digital*.

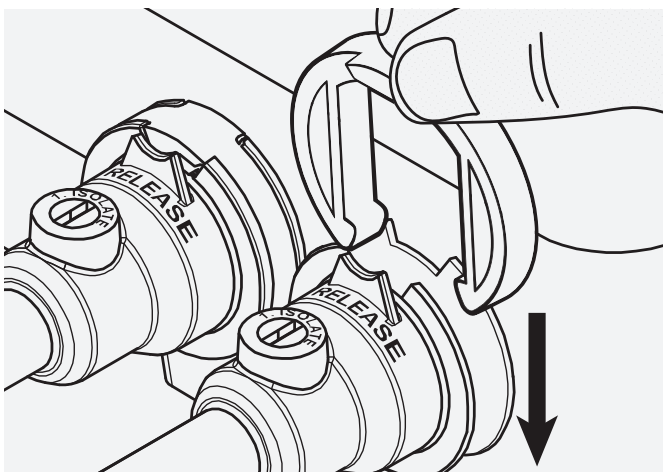
Примечание: Между запорными и контрольными клапанами останется немного воды, которая вытечет во время снятия впусков.



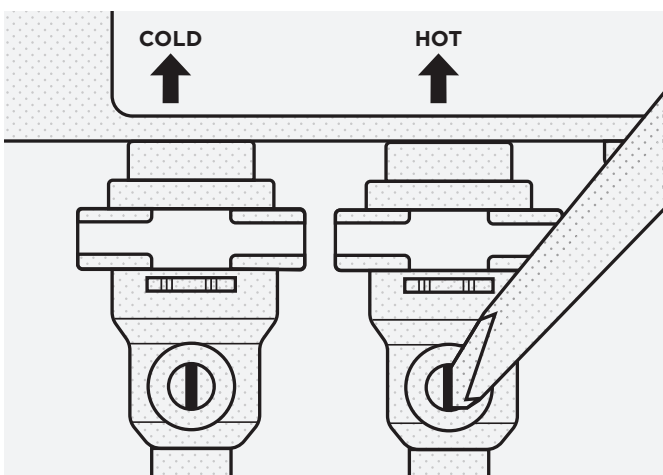
Снимите впускные фильтры с помощью плоскогубцев и промойте водой, чтобы удалить загрязнения.



Установите фильтры повторно, как показано на рисунке.



Аккуратно верните на место впуски и предохраняющие зажимы.



Поверните запорные клапаны обратно в открытое положение.

Подключите заново электропитание смесителя и включите душ для проверки течи.

Выявление и устранение неисправностей

Признак	Возможная причина	Решение
Душевая система не включается (нет светового индикатора на панели управления)	Отсутствует электропитание смесителя digital	Проверьте, светится ли красный светодиод смесителя digital. Если нет, проверьте соединение блока питания.
Душевая система не включается (нет светового индикатора на панели управления)	Нет подачи электроэнергии в панели управления	Если светодиод смесителя digital светится, проверьте соединение кабеля передачи данных.
Поток воды непостоянный/ прерывистый/ сопровождается шумом	В системе воздушная пробка	Опустите душевую лейку (если она установлена) и дайте воздушной пробке выйти.
Поток воды непостоянный/ прерывистый	Запорные клапаны не открыты должным образом	Проверьте и откройте запорные клапаны
Поток воды непостоянный/ прерывистый	Загрязнения в фильтрах	Перекройте воду на впусках и проверьте фильтры. Промойте их при необходимости.
Поток воды непостоянный/ прерывистый	Неотрегулированное давление подачи	Проверьте правильность установки системы и убедитесь в отсутствии дополнительных нагрузок на подачу воды.
Нестабильная температура	Неотрегулированное давление подачи	Проверьте правильность установки системы и убедитесь в отсутствии дополнительных нагрузок на подачу воды.
Нестабильная температура	Комбинированный котел не подает горячую воду в достаточном объеме	Установите подходящий регулятор напора на впуске горячей воды. Смотрите указания для комбинированных котлов.
В душе есть только горячая вода	Трубы горячей и холодной воды подсоединены неправильно	Проверьте расположение труб подачи горячей и холодной воды и исправьте его при необходимости.
Подсветка на смесителе digital мигает	Повреждение датчика температуры	Замените смеситель digital.

Руководство пользователя

Использование душевой системы digital на два выпуска (душ\душ)

Важная информация по безопасности

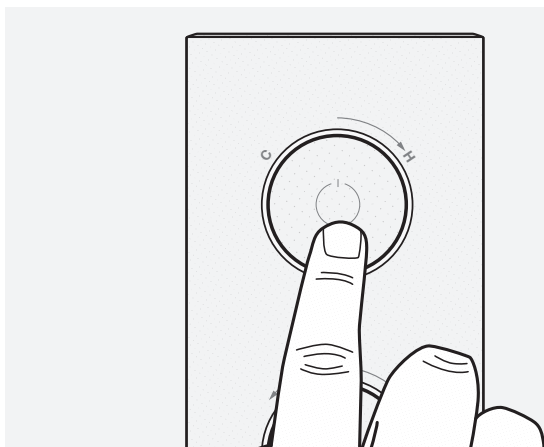
Внимательно прочитайте инструкцию перед тем, как начать пользоваться системой, и сохраните ее для дальнейшего использования.

Для уменьшения риска травм следует соблюдать основные меры предосторожности при работе с электрооборудованием, включая описанные ниже.

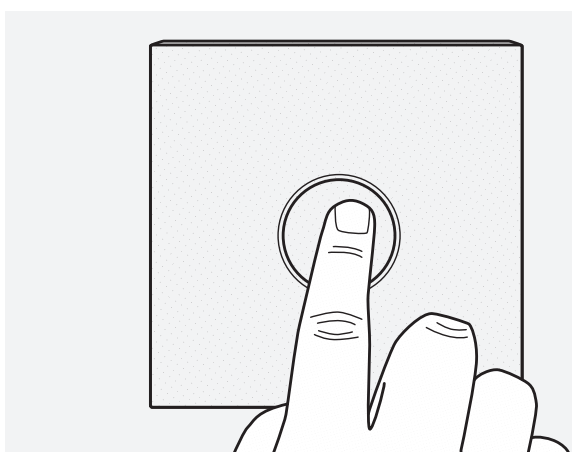
Дети **ДОЛЖНЫ** всегда находиться под присмотром во время использования данной душевой системы. Перед тем, как допускать детей и нуждающихся в посторонней помощи лиц к пользованию душевым управлением, необходимо провести соответствующий инструктаж.

Никогда не используйте данное изделие, если оно падало перед установкой или было повреждено иным образом.

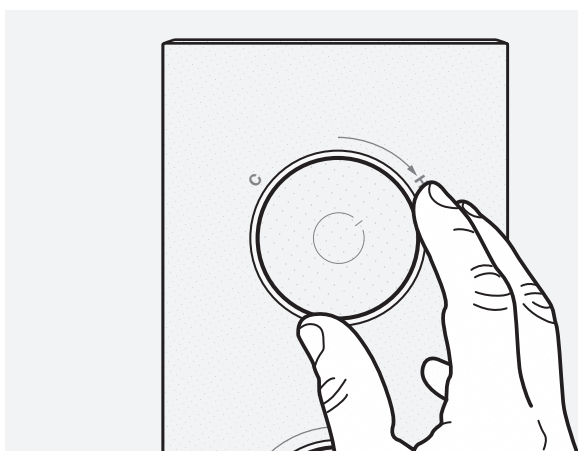
Основное функционирование



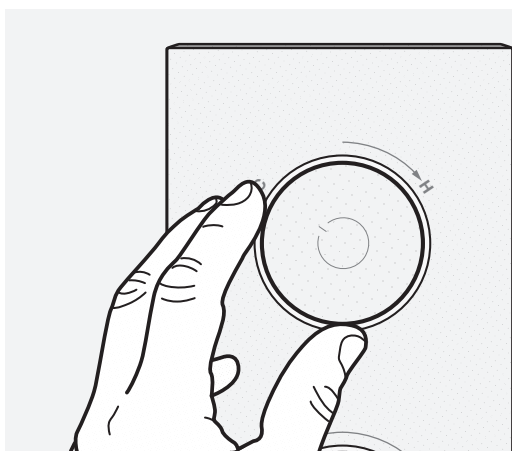
Нажмите на верхнюю ручку (управления температурой), чтобы включить душ. Вода будет течь из **основного** выпуска. В большинстве случаев на **основном** выпускном отверстии крепится настенная или потолочная фиксированная душевая лейка. Вокруг верхней ручки (управления температурой) включится кольцевая подсветка, которая будет мигать белым до тех пор, пока вода в душе не достигнет установленной пользователем температуры. Как только нужная температура установится, кольцевая подсветка перестанет мигать и будет непрерывно светиться белым.



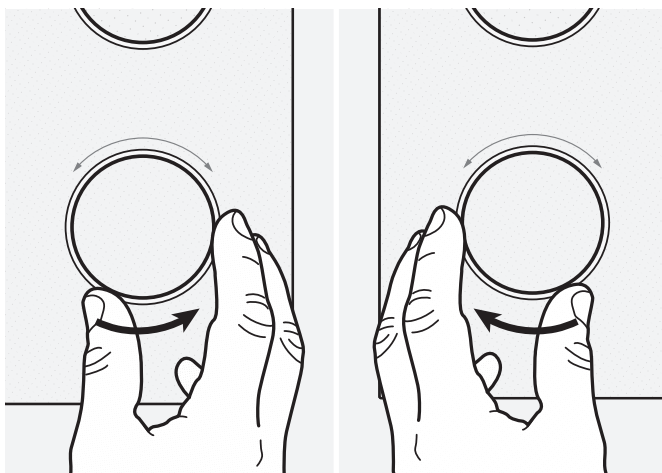
Если установлено дистанционное управление, его кнопку также можно нажимать для включения или выключения душа.



Поверните верхнюю ручку (управления температурой) по часовой стрелке, чтобы увеличить температуру воды. Кольцевая подсветка вокруг ручки управления будет мигать красным, пока вода в душе не достигнет установленной температуры. Как только нужная температура установится, кольцевая подсветка перестанет мигать красным и будет непрерывно светиться белым.

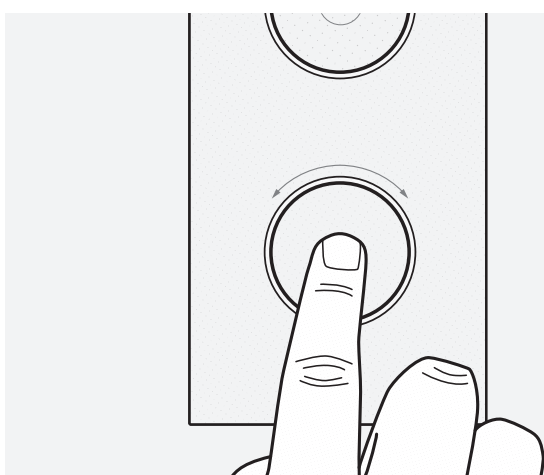


Поверните верхнюю ручку (управления температурой) против часовой стрелки, чтобы уменьшить температуру воды. Кольцевая подсветка вокруг ручки управления будет мигать синим, пока вода в душе не достигнет установленной температуры. Как только нужная температура установится, кольцевая подсветка перестанет мигать синим и будет непрерывно светиться белым.



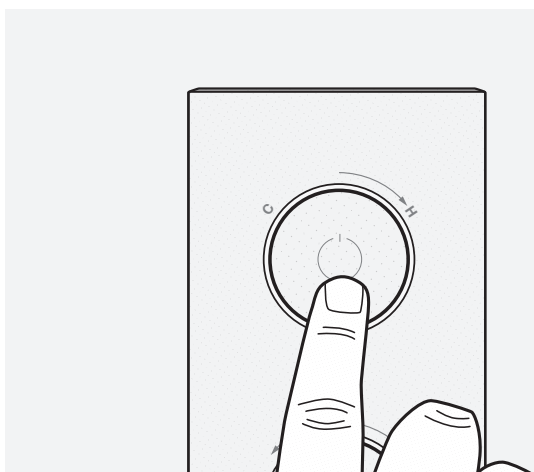
Поверните нижнюю ручку (управления потоком) против часовой стрелки, чтобы уменьшить напор воды.

Поверните нижнюю ручку (управления потоком) по часовой стрелке, чтобы увеличить напор.



Нажмите на нижнюю ручку (управления потоком), чтобы переключить поток с **основного** выпуска на **второй**. В большинстве случаев на **втором** выпуске располагается гибкий душ (ручной).

Если у вас установлено дистанционное управление, нажмите и удерживайте его 1,5 секунды для переключения потока на другой выпуск.



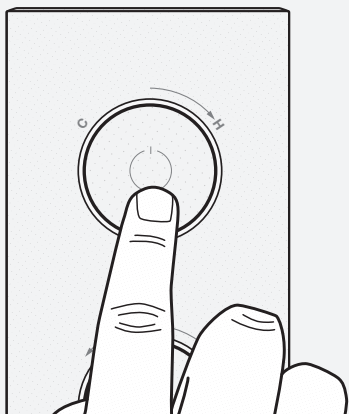
Чтобы выключить систему после принятия душа, нажмите на верхнюю ручку (управления температурой) один раз и поток воды остановится.

Если запуск системы будет выполнен повторно в течение 2 минут после выключения, вода будет течь из того выпуска, который использовался последним, а не только из настроенного по умолчанию основного выпуска. Эта функция позволяет пользователю остановить систему во время принятия душа и запустить поток снова из того же выпуска.

Режим чистки (безопасный)

Ручки управления душевой системой digital можно заблокировать для безопасного ухода за внешней поверхностью. Эту функцию можно активировать на основной панели управления, или на дистанционном управлении, если оно установлено.

НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ

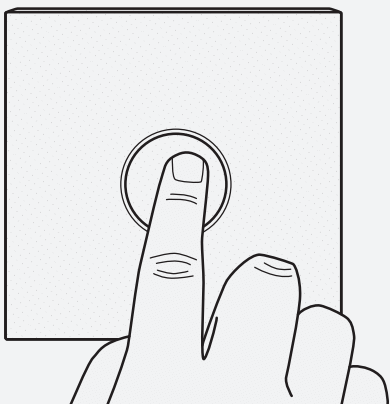


Активация режима чистки (безопасного) на основной панели управления

Установите ручку управления температурой (верхнюю) на основной панели управления приблизительно на середину и нажмите на нее, удерживая в течение 5 секунд. Блокировка ручек управления включится на одну минуту и позволит вымыть душевые принадлежности.

Кольцевая подсветка ручек управления будет непрерывно светиться во время блокировки. Через 1 минуту блокировка ручек управления автоматически закончится и подсветка погаснет.

НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ

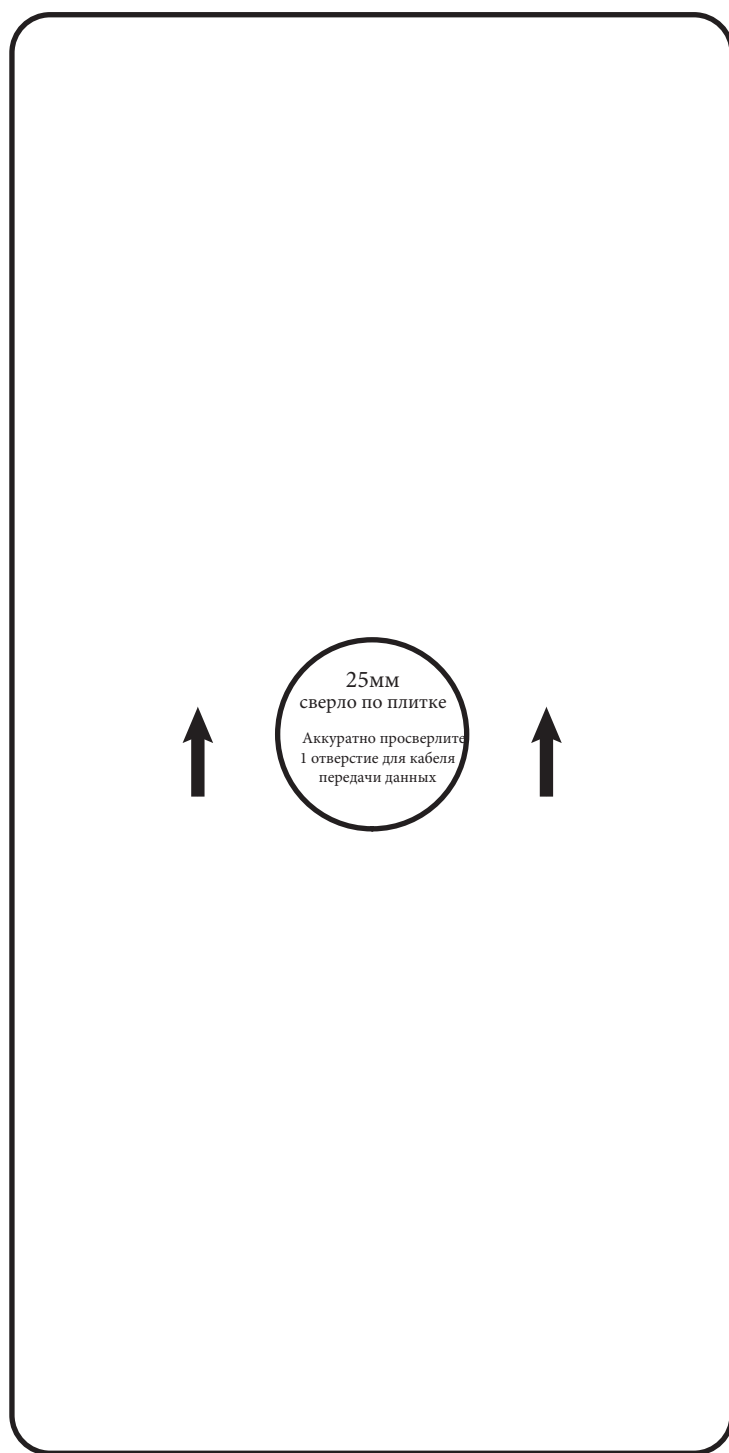


Активация режима чистки (безопасного) на дистанционном управлении

Когда система выключена, нажмите и удерживайте кнопку дистанционного управления в течение 5 секунд.

Кольцевая подсветка на дистанционной и основной панелях управления будет непрерывно светиться белым во время блокировки. Через 1 минуту блокировка ручек управления автоматически закончится и подсветка погаснет.

Шаблон для сверления



Окончание службы изделия

Когда срок службы изделия подойдет к концу, его необходимо утилизировать безопасным способом, в соответствии с принятыми правилами утилизации или переработки в вашем регионе.

Гарантия

Изделия серии digital компании Bathroom Brands, если не указано иначе, имеют 5-летний срок гарантии, распространяющийся на все дефекты производства. Гарантия не распространяется на повреждения, полученные во время монтажа, вследствие неправильной установки, вызванные ненадлежащим использованием или уходом.

Вскрытие корпуса смесителя digital или доступ внутрь модуля управления запрещены. Это приведет к аннулированию гарантии.

Ответственность за установку смесителя digital в доступной зоне лежит на установщике. Компания Bathroom Brands не принимает на себя ответственность, если смеситель был установлен в недоступном для обслуживания месте.

Обратитесь к региональному продавцу или к нашей службе технической поддержки за информацией об использовании душевых систем digital в коммерческих помещениях и о гарантийных обязательствах в таких условиях.

Сервисная / контактная информация

ВАЖНО! Перед началом монтажных работ необходимо обратиться в службу технической поддержки компании Bathroom Brands, для консультации с квалифицированным специалистом. **ЗВОНОК ОБЯЗАТЕЛЕН!**

Телефон: 8 (925)30-30-30-7

Email: info@bathroombrands.ru

Веб-сайт: www.burlingtonbathrooms.ru